于吳食二茱萸條、和俗以二山茶一充レ椿、以二山茶根一充二椿根皮一者其誤也甚矣、辨見二于山茶花條下一、

又按本草本條、以二莊子楚南有二大椿一以二八千歲一爲二春秋一之椿、與二常椿一混淆爲二一物一者誤矣、非二特漢人誤一焉、我邦和歌者流、又襲用而不レ察也久、有二諸書一曰二靈椿一曰二大椿一者、有二三十年而實一、三年而花之說、稻若水曾云、非二實有一三年而花實一、但以二其花實耐久一爲レ言而已、卽今世間多有レ之、呼二毛智乃木一者是也、與二椿樗之椿一迥別、其樹尤多壽、故莊子借以寓レ言、蓋云二楚南一則非二其常椿一自可レ知焉、是亦不レ可レ不レ辨、因附著于茲、

〔重修本草綱目啓蒙二十四喬木〕椿樗　椿　タマツバキ　古名　キヤンチン京　ヒヤンチン　チヤンチン　チン共同　チヤン播州　ライデンボク丹波　ナンジヤノキ常州　カミナリノキ勢州　ク上　モヤブリ同上　ユミギ土州　シロハゼ同上　ヒヨケノキ防州　ヒンボク同上　テンツバキ江州　ホウチン能州　一名香椿群芳譜　莊木名物法言　樧類書纂要

椿樗ハ二物ニシテ、形狀モ大ニ異ナリ、連出シテ一條トスル者ハ誤ナリ、椿ハ本邦ニ舊ヨリ多キ者ナレドモ、昔人識ラズシテ、唐山ヨリ種ヲ取ヨセ、黃蘗山ニ栽ベシト云、木ハ高ク聳ヘ梢ニ多ク枝ヲ分チ繁茂ス、春新葉ヲ生ズ、形漆葉ニ似テ長シテ數多シ、香椿ト稱スレドモ、香氣ハナクシテ臭氣アリ、雌雄アリ、雄ナル者多シテ、雌ナル者ハ少シ、雌ナル者ハ長穗ヲナシ、枝ヲ分テ多ク實ヲ結ブ、形連翹ニ似テ圓長ナリ、秋ニ至リ熟スレバ、自ラ竪ニ裂テ中子風ニ隨ヒ飛ビ落ツ、子ノ形松子ニ似テ小ナリ、莢ノ形長ク鳳眼ニ似タル故鳳眼草ト云、

〔地錦抄附錄三〕元祿年中來品々○中略

椿樹（チンジュ）今云きやちん

〔採藥使記常州〕重康曰、常州ノ板子ト云フ所ヨリ椿木ヲ出ス、土人呼テナンジヤノ木ト云フ、

〔璚囊抄六〕正月ニ用ルシダユヅリ葉ナンド云文字如何

是モ慥ナル本說ハ不二見侍一共、齒朶ト書、ヨハイノヱダト書ル祝心歟、杠ヲユヅリハトヨム、杠ハ古

ユヅリ葉